



SD 510

CE

Deutsch
English

RS ROBLAND®

SD 510

Die Robland Produkte werden gebaut von der Fa. Landuyt NV mit Sitz in Brügge - Belgien. Diese Firma wurde 1972 von Robert Landuyt gegründet und ist zu einem florierenden Unternehmen mit einer Fläche von 25.000m² gewachsen. Landuyt NV beschäftigt heute mehr als 100 Mitarbeiter.

Die Fa. Robland ist mit den modernsten und höchstentwickelten CNC-gesteuerten Maschinen und Robotern ausgestattet, die alle wichtigen Bestandteile der Maschinen selber produzieren.

Die Produktion dieser Bestandteile erfolgt unter einer strengen Qualitätskontrolle.

Weltweit sind mehr als 150.000 Maschinen in verschiedenen Bereichen der Holzindustrie im Einsatz.

Der eigenen Entwicklungsabteilung ist es zu verdanken, dass die neuesten Technologien umgesetzt werden in Produkte, die die Wünsche der Kunden noch besser erfüllen.

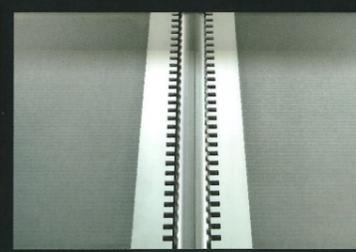
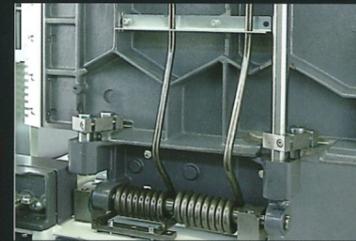
Robland products are built by the company Landuyt NV in Brügge - Belgium. This company was created 1972 by Robert Landuyt and grew to a flourishing enterprise with a surface of 25.000m². Landuyt NV is working nowadays with more than 100 employees.

The ROBBLAND company is equipped with the most modern and highest developed CNC steered machines and robots, which produce all important components of the machines.

The production of these components takes place under a strict quality control.

World-wide more than 150.000 machines are in use in all different ranges of the wood industry.

It is to be owed to the own development department that the newest technologies are converted into products, meeting even in a better way the desires of the customers

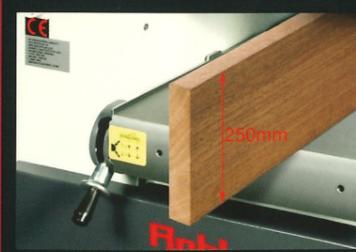


Schwere Scharniere und starke Federn erleichtern das gleichzeitige Hochklappen der beiden Abrichtische.

Heavy hinges and strong feathers/springs facilitate the simultaneous lifting of the two surface tables.

Austauschbare Tischlippen gewährleisten eine starke Lärmreduzierung.

Exchangeable table lips ensure an enormous noise reduction.

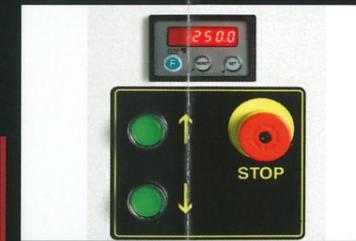


Schrägeinstellbarer Abrichtanschlag: einstellbar zwischen 45° und 90°.

Adjustable planer fence: tilt between 45° and 90°.

Es ist möglich, Holzstücke bis zu einer Dicke von 250 mm zu bearbeiten.

It is possible to work pieces of wood with a thickness up to 250 mm.



Elektrische Höhenverstellung des Dickentisches und digitale Anzeige der Werkstückhöhe. Den Knopf gedrückt halten, wenn eine schnelle Bewegung gewünscht wird. Bei Feineinstellung, den Knopf kurz antippen. Genauigkeit bis auf 1/10mm.

Electrical vertical adjustment of the thicknesser and digital read out of the workpiece height. Press the button continuously, if a fast movement is wished. During micro-adjustment, touch the button briefly. Accuracy up to 1/10mm.

Der Dickentisch liegt auf 4 stabilen Säulen.

The thicknesser is based on to 4 sturdy columns.



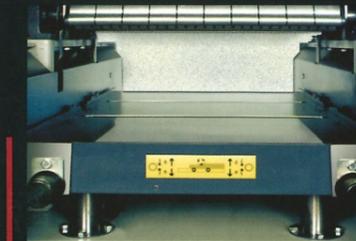
Graugüsse Kugellagerböcke vor der Hobelwelle und Vorschubwalzen.

Cast-iron sections for the bearing of the in- and outfeed rollers and planer shaft.

Spiralverzahnte Einzugswalzen garantieren einen effizienten Vorschub des Holzes und somit eine gute Hobelqualität.

Spiral infeed rollers guarantee an efficient through-feed of the wood and so a good surface.

Option



Option



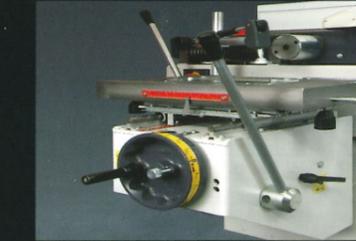
2 Tischwalzen: optimaler Transport von nassem Holz

2 friction reduction rolls: easier sliding of wet wood

Zur Grundausstattung der Maschine gehören 4 Messer. Auf Wunsch kann sie auch mit dem Tera-System ausgerüstet werden, das einen schnellen Austausch und eine perfekte Justierung der Messer garantiert.

Standard equipment on the machine; 4 knives. Optional it can be equipped also with the Tera system, to achieve a fast exchange and perfect adjustment of the knives.

Option



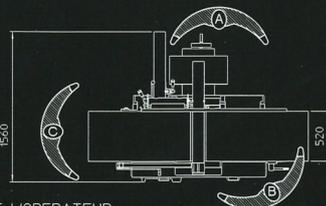
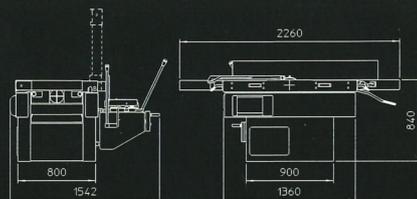
Die stabile Bohrtafel ist ausgestattet mit Stahlführungen und 6 linearen Kugellagern, Garantie für eine leichte Bedienung der Maschine (und dabei noch wartungsfrei!). Der Bohrkopf dreht mit 300 U/min. Zur Bearbeitung von grösseren Oberflächen, z.B. Türen, kann der Bedienhebel in die untere Position gesteckt werden.

The mortiser is equipped with steel guidance and 6 linear ball bearings, warranty for an easy operation of the machine (and maintenance-free!). The drilling head rotates with 300 r/min. For working with the larger surfaces, e.g. with doors, the control lever can be put into the lower position

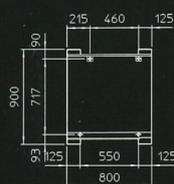
SD 510 Technische Daten:

Tecnical specifications

Abrichthobelmaschine	Planer		
Hobelbreite	Planer width	510	mm
Gesamtlänge Hobeltische	Total length planer table	2250	mm
Durchmesser Hobelwelle	Spindle diameter	100	mm
Anzahl Messer	Number of knives	4	
Abmessungen Messer	Dimensions of knives	510x30x3	mm
Umdrehungen der Hobelwelle	RPM	6000	R/min
Höhe Hobeltische	Plander table height	790	mm
Länge Abrichtanschlag	Length planer fence	1500	mm
Höhe Abrichtanschlag	Height planer fence	200	mm
Schrägeinstellung Abrichtanschlag	Inclination planer fence	90° en 45°	
max. Spanabnahme	Max planer capacity	6	6 mm
Leistung Hobelmotor (Option)	Motor power (option)	5,5 kW (7,5 kW)	kW
Tische: aus Grauguss	Tables: cast iron		
Dickenhobel	Thickneser		
Abmessungen Tisch	Dimensions table	1050	mm
Durchlass Dickenhobel	Max. thickness capacity	250	mm
Vorschubgeschwindigkeit Dickenhobel	Feed speed	5-8-10-16	R/min
Durchmesser Einzugswalzen	Diameter feeder rollers	50	mm
elektrische Höhenverstellung Dickentisch	Electrical raise and fall thickneser table	375	mm/m
Tisch: aus Grauguss	Table: cast iron		
Bohrtisch	Mortiser		
Abmessungen Bohrtisch	Dimensions table	600x300	mm
Bohrbreite	Stroke: cross	200	mm
Bohrtiefe	Sroke: in-out	150	mm
Höhenverstellung Bohrtisch	Stroke: up	150	mm
Bohrfutter	Capacity chuck	0-16	mm
Drehzahl Bohrkopf	RPM	3000	R/min
Gesamtgewicht ohne Bohrtisch	Total weight without mortiser	900	kg
Gesamtgewicht mit Bohrtisch	Total weight with mortiser	1000	kg
Tisch: aus Grauguss	Tables: cast iron		
Stahlführungen mit linearen Kugellagern	Steel bars and linear bearings		
Abmessungen Verpackungen:	Packing dimensions		
SD-510 (LxBxH)	SD-510 (LxBxH)	2300x1150x980	mm
SDB-510 (LxBxH)	SDB-510 (LxBxH)	2300x1500x980	mm
Standard-Ausstattung	Standard equipment		
4 Vorschubgeschwindigkeiten des Dickenhobels	4 feeding speeds (electrical) 5/8/10/16 m/min		
Motor	Motor	5,5	kW
elektrische Höhenverstellung des Dickentisches	Electrical raise and fall of the thickneser table		
Druckbalken zwischen Einzugswalzen und Hobelmesser	Pressure bars between feeder rolls and cutter block		
manueller Stern-Dreieck-Schalter	Manual "Star-Delta" starting		
Magneteinstellapparat für die Hobelmesser	Magnetic knife setting jig		
Option	Option		
Bohrtisch	Mortiser unit		
7,5 kW Motor (10PS)	Motor	7,5 (10 PK)	kW
automatischer Stern-Dreieck-Schalter bei 5,5 und 7,5 kW Motor	Automatic "Star-Delta" starting for 5,5 and 7,5 kW motor	5,5 en 7,5 kW	kW
Digitalanzeige des Dickenhobels bei der Standardausführung	Digital read out thickneser		
TERSA-Hobelwelle	TERSA planer arbor		
2 absenkbare Gleitrollen im Dickentisch	2 friction reduction rolls in thickneser table		



PLACE DE L'OPERATEUR
 A: MORTAISEUSE
 B: DEGAUCHISSEUSE
 C: RABOTEUSE



Robland International BV

Postbus 22

4524 ZG Sluis - Nederland

Tel.: +31 117 46 28 80 / +32 50 45 89 25

Fax: +31 117 46 28 88 / +32 50 45 89 27

<http://www.roblandmachines.com>

info@robland.com

Dealer: _____